



Universidad de Valladolid

**PROTOCOLO DE
EMERGENCIAS Y COVID19
/EMERGENCY AND
COVID19 PROTOCOL
ESTUDIANTES DE INTERCAMBIO
/EXCHANGE STUDENTS**

2020/2021



Servicio de Relaciones Internacionales
Casa del Estudiante
C/ Real de Burgos, s/n
47011, Valladolid

El Servicio de Relaciones Internacionales te da la bienvenida a la Universidad de Valladolid y te facilita un protocolo de emergencias para que sepas cómo actuar o a quién acudir en caso de que sufras una emergencia sanitaria o de otro tipo durante tu movilidad de estudios.

Además, debido a las circunstancias actuales de la crisis sanitaria del COVID-19, se ha incluido un apartado específico donde se recogen las medidas preventivas establecidas por el Servicio de Prevención de Riesgos Laborales de la Universidad de Valladolid de acuerdo con las directrices estatales y regionales vigentes.

The International Relations Service welcomes you to the University of Valladolid and provides you with an emergency protocol so that you know how to act or where to go to in case you have an emergency during your study mobility.

In addition, due to the current circumstances of the COVID-19 health crisis, a specific section has been included containing the preventive measures established by the Prevention of Occupational Risks Service of the University of Valladolid in accordance with current state and regional guidelines.

ÍNDICE / INDEX

1. PROTOCOLO DE EMERGENCIA /EMERGENCY PROTOCOL	2
1.1. TELÉFONOS DE EMERGENCIA/EMERGENCY NUMBERS	2
1.2. FARMACIAS/CHEMIST'S SHOPS	3
1.3. ASISTENCIA O URGENCIA MÉDICA /MEDICAL ASSISTANCE OR EMERGENCY	3
1.3.1. VALLADOLID	4
A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES	4
B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES.....	4
C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL	5
1.3.2 PALENCIA	5
A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES	5
B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES.....	5
C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL	5
1.3.3. SEGOVIA	6
A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES	6
B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES.....	6
C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL	6
1.3.4. SORIA	7
A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES	7
B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES.....	7
C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL	7
2. PROTOCOLO COVID-19/COVID-19 PROTOCOL	8

1. PROTOCOLO DE EMERGENCIA / EMERGENCY PROTOCOL

1.1. TELÉFONOS DE EMERGENCIA/EMERGENCY NUMBERS

Emergencias / Emergencies	112
Urgencias médicas / Medical emergency	061
Policía Local / Local police	092
Policía Nacional / National Police	091
Guardia Civil / Spanish Civil Police	062
Bomberos / Firemen	080

→ IMPORTANTE

- En caso de tener **póliza privada** y necesitar asistencia (tras un accidente, para visita médica, para consulta de un especialista...), antes de acudir a cualquier entidad, los estudiantes deben contactar con la compañía aseguradora en el teléfono que aparezca en su póliza personal. De esta forma, se les indicará la institución médica.
- En caso de que una emergencia impida a los estudiantes contactar con la compañía, podrán acudir a cualquier hospital público o privado y pagar las tasas correspondientes a la asistencia recibida. Estos costes pueden ser reembolsados por la compañía más adelante.

→ IMPORTANT

- In case students have a **personal insurance** and need to be assisted (after an accident, to visit the doctor, to consult a specialist...), they must contact the insurance company before attending any place on the phone that given in his/her personal insurance. This way, the students will be indicated the medical institution they have to attend.
- In case the students had an emergency avoiding them the chance to contact the company, they could attend any public or private hospital and pay the corresponding assistance fees. These costs would be restituted by the insurance company.

1.2. FARMACIAS/CHEMIST'S SHOPS

Para saber dónde está la farmacia más cercana, accede a los siguientes enlaces:

- Farmacias: <http://servicios.jcyl.es/siis/SIISPortalFarmaciasCn.do?rst=S>
- Farmacias de guardia: <https://www.saludcastillayleon.es/ciudadanos/es/farmacia-medicamentos/farmacias-guardia>

To know where the closest chemist's shop is, please visit the following links:

- Chemist's shop: <http://servicios.jcyl.es/siis/SIISPortalFarmaciasCn.do?rst=S>
- All-night chemist's shop: <https://www.saludcastillayleon.es/ciudadanos/es/farmacia-medicamentos/farmacias-guardia>

1.3. ASISTENCIA O URGENCIA MÉDICA /MEDICAL ASSISTANCE OR EMERGENCY

- Si necesitas ASISTENCIA MÉDICA y tienes
 - a) **Tarjeta Sanitaria Europea**, debes acudir al Centro de Salud más cercano a tu domicilio con dicha tarjeta y con tu documento de identidad (o pasaporte). Comprueba [aquí](#) el Centro de Salud al que debes dirigirte cuando lo necesites
 - b) **Seguro médico privado**, debes contactar con tu compañía para que te indique la consulta o el gabinete que debes visitar para que tu póliza cubra los gastos.

If you need MEDICAL ASSISTANCE and you have

- a) **The European Health Card**, you must attend the closest Health Center bringing this card and your identity document (or passport) with you. Check [here](#) the Health Center you should go to when necessary.
 - b) **A private medical insurance**, you must contact your company so as they indicate you the doctor's you have to visit in order your policy covers the expenses.
- Si tienes una EMERGENCIA MÉDICA **fuera de los horarios de atención al público** de los Centros de Salud o consultas privadas, debes acudir al Centro de Salud de Urgencias correspondiente. Dependiendo de la valoración médica que recibas, es posible que debas desplazarte al hospital más próximo.

If you have a MEDICAL EMERGENCY **after Health Centers or private doctor's opening hours**, you must attend the corresponding Emergency Health Center. Depending on the medical evaluation you receive, you may have to visit the nearest hospital.

A continuación, te proporcionamos un listado con información sobre los Centros de Salud, Centros de Salud de Urgencia y Hospitales que podrás encontrar en las ciudades de cada campus de la Universidad de Valladolid.

Next, we include an information list about the Health Centers, Urgent Health Centers and Hospitals you can find in the cities of each campus of the University of Valladolid.

1.3.1. VALLADOLID

A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES

Horario de atención al público / Opening hours

- Lunes a Jueves de 8:15 a 19:45 h /Monday to Thursday 8:15 a.m. - 19:45 p.m.
- Viernes de 8:15 a 14:45 h / Friday 8:15 a.m. - 14:45 p.m.

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Campo Grande	Pº. Filipinos, 15 Bajo 47007	983362070
Delicias I	Paseo Juan Carlos I, 18 47013	983228311
Delicias II	Paseo Juan Carlos I, 18 47013	983228312
Huerta del Rey	C/ Rastrojo, S/N 47014	983352666
La Victoria	Ctra. Burgos, 5 47009	983353222
Parquesol	C/ Ciudad De La Habana, 17 47014	983380002
Plaza del Ejercito	Pza. El Ejército 47007	983228294
Sur - P. Alameda - Covaresa	Ctra. De Rueda, 137 47008	983479704
Barrio España	C/ Costa Brava, S/N 47010	983310399
Canterac	Avda. Segovia, 23 47013	983396611
Centro Gamazo	Pº. Filipinos, 15 1º 47007	983362068
Magdalena	C/ Nuestra Señora, 2 47011	983310475
Plaza Circular	C/ Dr. Montero, 2 47005	983212620
Rondilla I	C/ Cardenal Torquemada, 54 47010	983310155
Rondilla II.	C/ Cardenal Torquemada, 54 47010	983310274
San Isidro – Pajarillos	C/ Pelicano s/n 47012	983392022
San Pablo	Pº. Renacimiento, 10 47010	983376373

B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Arturo Eyrías	C/ Puerto Rico, S/N 47004	983471508
Circunvalación	C/ Biologo José Antonio Valverde, 5 47012	983299551
Pilarica	C/ Dr. Montero, 2 47005	983213147
San Pablo	Pº. Renacimiento, 10 47010	983376373

C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Clínico Universitario De Valladolid	Avda. Ramón Y Cajal, 3 47011	983420000
Hospital Universitario Del Río Hortega	C/ Dulzaina Nº 2 47012	983420400

1.3.2. PALENCIA

A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES

Horario de atención al público / Opening hours

- Lunes a Jueves de 8:15 a 19:45 h /Monday to Thursday 8:15 a.m. - 19:45 p.m.
- Viernes de 8:15 a 14:45 h / Friday 8:15 a.m. - 14:45 p.m.

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
La Puebla	C/ Modesto La Fuente, 2 34002	979760185
Los Jardinillos	C/ Alonso Fernández De Madrid, 1 34001	979706610
Pan y Guindas	C/ Modesto La Fuente, 2 34002	979760185
Pintor Oliva	C/ Doctor Fleming, S/N 34004	979730050
San Juanillo	C/ Eras Del Bosque, S/N 34003	979752044

B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
La Puebla	C/ Modesto La Fuente, 2 34002	979760185

C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Hospital General Río Carrión	Avda. Donantes de Sangre S/N 34005	979167000
Hospital San Telmo	Avda. San Telmo S/N 34000	979772820

1.3.3. SEGOVIA

A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES

Horario de atención al público / Opening hours

Lunes a Viernes de 8:00 a 20:00 h / Monday to Thursday 8:00 a.m.to 20:00 p.m.

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Segovia I	C/ Santo Tomás, 9 40002	921419349
Segovia II	C/ Del Parque, 31 40004	921442737
Segovia III	C/ Vía Roma, S/N 40003	921413327
Segovia Rural	C/ Alto De La Piedad, S/N 40002	921442590

B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Segovia I	C/ Santo Tomás, 9 40002	921419349
Segovia Rural	C/ Alto De La Piedad, S/N 40002	921442590

C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Hospital General Segovia	Ctra. De Ávila s/N 40002	921419100
Hospital Policlínico de Segovia	C/ San Agustín, 13, 40001	921419100

1.3.4. SORIA

A) CENTROS DE SALUD / HEALTH CENTRES

Horario de atención al público / Opening hours

- Lunes a Jueves de 8:15 a 19:45 h /Monday to Thursday 8:15 a.m. - 19:45 p.m.
- Viernes de 8:15 a 14:45 h / Friday 8:15 a.m. - 14:45 p.m.

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Soria Norte	Pso Espolón, 16 42001	975221561
Soria Sur	C/ Nicolás Rabal, 19 42003	975221299
Soria Rural	Ctra. De Logroño, 8, 42005	975222174

B) CENTROS DE SALUD DE URGENCIAS /EMERGENCY HEALTH CENTRES

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Soria Sur	C/ Nicolás Rabal, 19 42003	975221299
Soria Rural	Ctra. De Logroño, 8, 42005	975222174

C) URGENCIAS HOSPITALARIAS/EMERGENCY HOSPITAL

Abierto 24 horas / Open 24 hours

NOMBRE / NAME	DIRECCIÓN / ADDRESS	TEL./ PHONE
Hospital Santa Bárbara	Pso. De Santa Bárbara s/n 42005	975234300
Hospital Virgen del Mirón	Ctra. De Logroño, 8, 42005	975222174

2. PROTOCOLO COVID-19/COVID-19 PROTOCOL

La Universidad de Valladolid apuesta por desarrollar el curso 2020-2021 con el mayor grado de presencialidad posible compatible con las condiciones sanitarias. Para ello se han elaborado una serie de **protocolos y documentos** que podéis encontrar en el siguiente enlace con información actualizada <https://comunicacion.uva.es/medidas/index.html>.

Para hacer frente a la crisis sanitaria, de conformidad con la legislación establecida a tal efecto, se han tomado las siguientes **MEDIDAS GENERALES DE PREVENCIÓN**:

- Uso obligatorio de mascarilla en las dependencias de la UVa, independientemente de que se mantenga la separación interpersonal de 1,5 metros establecida. Para facilitar esta medida, en las conserjerías de los centros y dependencias de la UVa existe un stock de mascarillas higiénicas no reutilizables a disposición de los miembros de la comunidad universitaria.
- Gel hidroalcohólico disponible en todos los centros y dependencias de la UVa para toda la comunidad universitaria.
- Limpieza y desinfección reforzadas en todas las instalaciones UVa para cumplir rigurosamente con todas las especificaciones sanitarias.
- Mapa digitalizado de espacios docentes para facilitar el mantenimiento de una distancia interpersonal de, al menos, 1,5 metros ([ver mapa](#)).

Desde el Servicio de Relaciones Internacionales, te rogamos que respetes estas medidas en todo momento, por tu seguridad y la de todos los miembros de la comunidad universitaria. Agradecemos y valoramos tu responsabilidad.

- ➔ **IMPORTANTE:** en el caso de que se desencadene un caso con síntomas susceptibles de COVID-19 en un centro o dependencia universitaria, se debe **informar inmediatamente al responsable académico o del servicio correspondiente para que se active el protocolo de actuación elaborado al efecto**, siguiendo las “Recomendaciones del Ministerio de Universidades a la comunidad universitaria para adaptar el curso universitario 2020-2021 a una presencialidad adaptada y medidas de actuación de las universidades ante un caso sospechoso o uno positivo de COVID-19”.

The University of Valladolid is committed to develop 2020-2021 academic year with the highest degree of presence compatible with health conditions. For this reason, a series of protocols and documents have been prepared and uploaded in the following link with continuing updated information: <https://comunicacion.uva.es/medidas/index.html>.

To face the health crisis, in accordance with the legislation established for this purpose, the following **GENERAL PREVENTION MEASURES** have been taken:

- Mandatory use of a mask in UVa facilities, regardless the established interpersonal separation of 1.5 meters is maintained. To facilitate this measure, there is a stock of non-reusable hygienic masks available for all members of the university community at caretaker’s offices of the centers and departments of the UVa.
- Hydroalcoholic gel available at all UVa centers and offices for the entire university community.

- Reinforced cleaning and disinfection in all UVa facilities to strictly comply with all sanitary specifications.
- Digitized map of teaching spaces to facilitate the maintenance of an interpersonal distance of at least 1.5 meters (see [map](#)).

From the International Relations Service, we ask you to respect these measures at all times, for your safety and that of all members of the University community. We appreciate and value your responsibility.

- ➔ **IMPORTANT:**in the event that a case with susceptible symptoms of COVID-19 is triggered in a center or university unit, **the academic or corresponding service manager must be immediately informed** so that the action protocol prepared for that purpose is activated, following the "Recommendations of the Ministry of Universities to the university community to adapt the 2020-2021 university course to an adapted presence and action measures of the universities in the face of a suspected or positive case of COVID-19".